



厦门大学东南亚研究中心
系列丛书



东南亚研究名著译介系列之五

现代东亚经济论： 奇迹、危机、地区合作

西口清胜 著
刘晓民 译



厦门大学出版社
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

国家一级出版社
全国百佳图书出版单位

东南亚研究名著译介系列之五

现代东亚经济论： 奇迹、危机、地区合作

西口清胜 著
刘晓民 译



厦门大学出版社

国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

现代东亚经济论:奇迹、危机、地区合作/(日)西口清胜著;刘晓民译. —厦门:厦门大学出版社,2011.3
(厦门大学东南亚研究中心系列丛书)
ISBN 978-7-5615-3809-8

I. ①现… II. ①西…②刘… III. ①经济发展-研究-东亚
IV. ①F131

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 027349 号

厦门大学出版社出版发行

(地址:厦门市软件园二期望海路 39 号 邮编:361008)

<http://www.xmupress.com>

xmup@public.xm.fj.cn

厦门集大印刷厂印刷

(地址:厦门市集美石鼓路 9 号 邮编:361021)

2011 年 3 月第 1 版 2011 年 3 月第 1 次印刷

开本:889×1194 1/32 印张:8.75 插页:2

字数:240 千字 印数:1~2 000 册

定价:28.00 元

本书如有印装质量问题请直接寄承印厂调换

厦门大学东南亚研究中心系列丛书

编辑委员会

主 编：庄国土

副主编：王 勤 聂德宁(常务)

委 员：(以姓氏笔画为序)

王 勤 庄国土 沈红芳 吴崇伯

陈福郎 林 梅 侯真平 聂德宁

蒋细定 廖大珂

序 言

20 世纪 90 年代前半期至今的东亚经济的确经历了“动荡的 10 年”。众所周知,90 年代前半期东亚的经济发展由于世界银行的研究报告《东亚奇迹——经济增长与公共政策》(1993 年)的发行越发引起了全世界的注目。该报告提出了“迅速而持续的经济增长”和“收入分配的平均化”(不平等状况的减少)作为“东亚奇迹”的两大特点,排除了“新古典派”(市场功能优先)和“修正主义”(政府主导型开发)这两个见解,提出了因采用“亲市场的方法”(market-friendly approach)而获得成功这一见解。以发展经济学家和东亚经济研究者为中心,90 年代后半期正要围绕世界银行的见解开展一场盛大的争论时,1997 年 7 月爆发了一场源于泰国的亚洲经济危机。经济危机瞬间便从泰国波及其他东盟各国,进而影响到了东亚各国及地区。

90 年代的东亚经济从奇迹般的经济发展突然转入经济危机,探索其原因的课题摆在了我们的面前。就是说,需要阐明其原因,以防止经济危机的再次发生。从这种意义上看,也有必要重新考察对付亚洲经济危机的 IMF 的处方(紧缩的财政金融政策)。从以往的事实也可知道,IMF 的处方不但没有使经济危机恢复,反而使危机更加严重了。但是,东亚经济在 1998 年后半期跌入低谷后,1999 年至 2000 年意外地显示出 V 字型的恢复。具有讽刺意味的是,成为东亚各国及地区经济恢复契机的是危机本身所带来的贸易收支的大幅度顺差。经济危机→经济收缩→进口骤减带来了大幅度的贸易收支顺差,随着外汇储备的增加、外债状况的改善,各国经济恢复了稳定。在货币稳定的背景下,开始有余力纠正以往那种紧缩的财政金融政

策。宏观经济政策的改变、以及为改善上述这些状况的 IMF 政策的转变,促进了经济恢复。

这种 V 字型的经济恢复实际上并没有持续多久,随着 2000 年受到美国 IT 泡沫破灭的正面影响,对美出口减少,2001 年东亚各国的经济再次出现了很大的下滑。东亚各国及地区通过实行金融缓和与积极的财政动员来扩大内需,试图阻止经济衰退。有人认为,由于 2001 年第四季度开始美国经济出现恢复趋势,对美出口增加,2002 年前半期东亚各国及地区经济趋于复苏,但到了后半期,其所依赖的美国经济的恢复力较弱的状态逐渐显露,为此对美出口依赖程度高的东亚经济便趋于减速,依然处于不稳定、不明朗的状态(The World Bank, *Making Progress in Uncertain Times: East Asia and Pacific Regional Overview*, November 2002)。如上所述,亚洲危机后的东亚经济经历了令人眼花缭乱的、短暂的恢复和衰退,与保持奇迹般高速增长的经济增长的时期形成了鲜明的对照。

亚洲经济危机后,东亚经济开始出现了与危机前不同的新的动向。中国经济的跃进及中国积极参与的地区主义的兴起便是如此。就危机后东亚地区主义兴起的背景来看,可以举出人们从亚洲经济危机中所吸取的教训。由于危机时 IMF 处方的失误和对美国姿态——对向亚洲提供资金采取不合作的态度且反对亚洲货币基金(AMF)设想——的不信任,人们已经认识到有必要进行东亚区域内经济合作。1997 年底举行了第一届“东盟+3(日中韩)”首脑会议,此后每年都将区域内经济合作作为主要问题提出来。另一方面,由于对体现全球主义的 WTO 的多方协议产生不满(难以举行灵活的谈判并形成协议)及在 90 年代中期开始世界性 FTA 签订加速的过程中东亚的落后和焦虑等——直到最近,除了东盟自由贸易区(AFTA)之外,东亚并没有缔结 FTA——在东亚,地区主义问题开始受到热烈的讨论。人们已经开始正式讨论可与欧盟相匹敌的亚洲联盟(AU)和“东亚自由贸易区”、“东亚共同体”的可能性。

如上所述,这10年期间的东亚经济正是“动荡的10年”。从奇迹般经济发展突然跌落到“经济危机”的深渊,危机后在FTA的全球化过程中,人们对东亚的“地区合作”框架进行了探索。在本书中,以奇迹、危机及地区合作为主要论点,对这“动荡的10年”进行纵向的实证性研究。另一方面,这10年也是笔者的研究领域——“发展经济学”发生很大变动的时期。那就是新古典派经济学的“华盛顿共识”的没落和新制度学派的兴起。本书根据这种发展经济学潮流的变化和最新的研究动向,对东亚经济进行了研究。也就是说,本书的内容是以东亚经济为研究对象,试图以实证研究作为“纵向”,以理论研究作为“横向”加以阐述。

如前所述,本书的关键词是奇迹、危机、地区合作,根据这3个关键词,本书的内容又分为3个部分。

第一章“‘东亚奇迹’与发展经济学的新动向”,着眼于20世纪90年代后发展经济学的潮流所出现的变化的征兆,即世界银行提出了新的方法——“亲市场的方法”,并指出,世界银行虽然将该方法运用于《东亚奇迹——经济增长与公共政策》,但这存在着仍停留在新古典学派范围内的局限。

第二章至第五章,对从奇迹到危机的过程和亚洲金融经济危机进行了分析。第二章“从‘东亚奇迹’到金融经济危机”,从理论和实证两方面对奇迹般经济发展跌落至“经济危机”的过程进行了论述。

第三章“亚洲金融经济危机的展开”,对第二章的内容进行了更深入的分析。主要论点有:(1)亚洲金融经济危机是“新型的金融危机”;(2)因此依据基于“华盛顿共识”的IMF处方无法应对;(3)“危机”的因素在奇迹般经济发展中萌芽,应该从这一视角来解释从奇迹到“危机”的转变;等等。

第四章“亚洲经济危机与马来西亚的资本交易限制”,考察了在受到此次亚洲经济危机最深刻影响的国家(泰国、印尼、韩国及马来西亚)中,仅有马来西亚拒绝了IMF的贷款及“正统的”处方,采用了

“反正统的”资本交易限制政策的过程、背景及其效果。

第五章“亚洲经济危机与面向出口型工业化战略的局限”，就亚洲经济危机的原因指出，虽然人们强调全球性短期资本移动的作用，但还存在着其他主要原因，即国内因素。本章对这些因素进行了剖析。在东亚资本主义特有的“高负债股权比率(high debt to equity ratios)中存在着高储蓄率→高负债股权比率→高投资率→高出口实绩→高经济增长率这样一种“良性循环”。这种“良性循环”转而陷入了“负债股权比率”→无效的投资(资本产出比率提高)→低出口实绩(国际竞争力下降)→低经济增长率这样一种“恶性循环”，促使了一系列的危机。笔者在第五章中重点论述了这一过程。

第六章至第八章，论述了东亚地区合作的问题。第六章“东盟与亚太经合组织——亚洲的经济发展与美国的战略”，根据“事实上的(de facto)东亚经济圈”的形成过程，就美国与东盟提出的“条约上的(de jure)东亚经济圈设想(EAEG)”相对抗，试图以 APEC 进行反攻，针对美国的意图，东盟方面设想了 ARF 和 AFTA 这样一种背景进行了分析。

第七章“东南亚的区域内经济合作——东盟的 30 年”，就直至最近东盟唯一的地区经济合作机构——东盟 30 年的实绩进行了批判性的探讨，并强调在第三届东盟峰会(1987 年)上放弃成立时提出的集团自立的理念、转向采取依赖外资的面向出口型工业化战略的东盟并不是能够正面对付亚洲经济危机的组织，AFTA 也不是着眼于区域内经济合作的组织，而是用于引进外资的手段。

第八章“危机后东亚的地区经济合作与日本的 FTA 战略”，提出了最近东亚的地区经济合作和 FTA(自由贸易协定)的问题。首先，就亚洲经济危机后地区合作的动态为何在甚至被称为 FTA 空白地区的东亚迅速活跃起来的背景进行了说明。接着就日本的 FTA 战略进行了详细的探讨，阐明日本的 FTA 战略的最大特征是以经济界(日本经济团体联合会)为主导，主要从经济原因和企业逻辑进行构筑。从批评的角度探讨其经济原因就是新古典学派经济学

的市场原理主义，而企业逻辑就是跨国企业所进行的价值链(VC)构筑。最后作为展望，就东亚共同体的可能性和日本所应该起到的作用表明了笔者的见解。

本书获得“2004 年度立命馆大学学术研究资助”才得以出版。最后向认识到本书的出版意义并予以编辑出版的青木书店编辑部的末松笃子女士表示衷心的感谢。

西口清胜

2004 年 10 月 1 日

目 录

序 言	西口清胜
第一章 “东亚奇迹”与发展经济学的新动向	(1)
一、20 世纪 90 年代发展经济学的方向	(1)
二、结构调整政策与发展中国家“失去的 10 年”	(4)
三、亲市场作用研究：发展中的政府与市场	(10)
四、“东亚奇迹”及其局限	(13)
补论 世界银行的“亲市场的方法” ——从探讨“东亚奇迹”着手	(19)
第二章 从“东亚奇迹”到金融经济危机	(33)
前言	(33)
一、世界银行报告《东亚奇迹》	(34)
二、从奇迹到亚洲金融经济危机	(40)
三、依赖外资的面向出口型工业化战略的局限	(42)
结束语	(49)
第三章 亚洲金融经济危机的扩散	(52)
前言	(52)
一、亚洲金融经济危机的扩散及时期划分	(52)
二、关于亚洲金融经济危机的原因	(58)
三、IMF 的处方及对该处方的批评	(63)
四、展望：从亚洲经济危机走向恢复之路	(69)

第四章 亚洲经济危机与马来西亚的资本交易限制	(72)
前言	(72)
一、采取资本交易限制的经过与背景	(76)
二、资本交易限制的实施	(82)
三、资本交易限制政策的效果及问题	(87)
第五章 亚洲经济危机与面向出口型工业化战略的局限	(96)
前言:全球化与经济危机	(96)
一、亚洲经济危机的发生及扩展	(98)
二、面向出口型工业化战略的局限	(104)
结论:亚洲发展的新战略	(114)
第六章 东盟与亚太经合组织	
——亚洲的经济发展与美国的战略	(118)
一、亚洲的经济发展与安全保障的相互关系	(118)
二、美国的东亚新战略与亚太经合组织	(120)
三、东盟的新局面:ARF 与 AFTA	(122)
四、东亚的经济发展与“自我循环结构”	(125)
第七章 东南亚的区域内经济合作	
——东盟的 30 年	(128)
前言	(128)
一、东盟与地区主义的新潮流	(130)
二、东盟自由贸易区与东盟区域内经济合作的新进展	(134)
结束语	(146)

第八章 危机后东亚的地区经济合作与

日本的 FTA 战略 (152)

一、亚洲经济危机后东亚地区主义的兴起及其背景 (152)

二、日本的 FTA 战略 (155)

三、FTA 的经济学与价值链(VC) (173)

四、展望:东亚共同体的可能性 (190)

第九章 东亚共同体的构建与日本战略 (199)

一、围绕东亚共同体的日中对立 (199)

二、日本的关于东亚共同体的代表性见解 (202)

三、东亚地区经济一体化的实况分析 (208)

四、徘徊于歧路的日本与构建东亚共同体的意义 (230)

第十章 战后日本的发展道路及对外关系

——以对亚洲的关系为中心 (237)

一、战前日本的对外关系 (237)

二、战后日本的对外关系

——以对东南亚的关系为中心 (238)

三、以构建“东亚共同体”为目标 (245)

参考文献 (248)

后 记 (264)

译后记 (267)

第一章

“东亚奇迹”与发展经济学的新动向

一、20 世纪 90 年代发展经济学的方向

1. 战后发展经济学的历史与亚洲 NIES 的兴起

笔者曾就 20 世纪 80 年代末期之前的发展经济学动向和亚洲 NIES(韩国、台湾、香港、新加坡)的经济发展机制这两个相互关联的课题进行过探讨。^① 当时笔者是从贸易政策与工业化的关系这一角度,换言之,是从贸易政策会给发展中国家的工业化产生什么样的影响这一角度进行探讨的。两者的关系可大致分为进口替代型工业化政策和面向出口型工业化政策这两种类型。^② 在此总结一下其主要的研究结果,可以得出如下结论。回顾战后至 80 年代末的发展经济学的历史,首先注意到的是,新古典学派(neoclassical school)以 60 年代后半期前后为巨大转机已经得以复活乃至再生。这里所说的新

① 西口清胜:“南北问题与经济发展”,载吉信肃编:《现代世界经济论的课题与日本》,同文馆 1989 年版,第三章。该论文后来改名为“亚洲的经济发展与发展经济学”,重新收入西口清胜著:《亚洲的经济发展与发展经济学》,法律文化社 1993 年版,第四章。

② 关于贸易政策与工业化,在世界银行的《世界发展报告》(1987 年版)中编有特集,可供参考。World Bank, *World Development Report* 1989, Oxford University Press, 1987.

古典学派，系指探讨把稀少资源配置效率作为经济评价标准，其试金石是价格这一观点的一批经济学家，与通常人们所说的新古典学派没有任何区别。从新古典学派的分析所导出的政策的基本方针是尽可能顺利地使价格机制发挥作用。为此，他们要求：(1)为了消除国内市场的弊端，要排除政府的干预，让市场能够发挥作用；(2)撤销贸易和外汇管理，使一国经济与自由贸易体制接轨。他们强烈支持面向出口型工业化政策。

但是，战后发展经济学的许多先驱者，例如 H. 辛格 (Hans Singer)、R. 普雷维什 (Rául Prebisch)、R. 纳克斯 (Ragnar Nurkse)、W. A. 刘易斯 (W. Arthur Lewis) 等人则是从批判上述的新古典学派开始建立自己的理论的，为了发展中国家的经济发展，他们推荐沿用进口替代工业化政策。^① 他们的主要论据有以下两点。第一点，在发展中国家，价格机制不会完全按照自由竞争模式发挥作用，因此新古典学派理论大部分不可能适用于发展中国家。由于价格机制不发挥作用，政府应代之进行干预，起到排除经济发展的障碍并使经济取得发展的作用。第二点，H. 明特 (Hla Myint) 后来将其取名为“长期的出口批判主义”。^② 他认为，由于发展中国家的主要出口商品——初级产品的贸易条件长期处于不利于发展中国家的状态 (普雷维什，即辛格的命题)，不受世界市场限制的各种市场力量的作用会给发展中国家的经济发展带来不利的后果，加之战后不久的时期发展中国家及地区的工业基础还很薄弱 (而且制造业跨国企业在发展中国家的活动才刚刚开始)，其国际竞争力不强，制成品的出口难以增加。

① Gerald M. Meier and Dudley Seer (eds.), *Pioneers in Development*, Oxford University press, 1984. 9. 20

② Hla Myint, *The Economics of Developing Countries*. 5th edition. 1980, chaptel 9. 木村修三、渡边利夫译：《发展中国家的经济学》，东洋经济新报社 1981 年版，第九章。

但是,其后的事态并没有像发展经济学的先驱们所预见的那样取得进展。从他们倡导“出口悲观主义”的 20 世纪 50 年代开始,对他们来说具有讽刺意义的是,世界经济在 20 多年期间取得了空前的增长,随之世界贸易也保持着高速增长。在发展中国家及地区当中,亚洲 NIES 的经济发展、即工业化十分显著,仅这 4 个国家和地区就占了整体发展中国家及地区制成品出口的一半。另外,在 50—60 年代,从南亚各国到拉丁美洲各国,在许多发展中国家,政府对经济进行了干预,实施了进口替代型工业化政策。但是,人们认为进口替代型工业化政策所取得的经济成果十分微薄,许多人认为该政策是失败的。

这样,人们认为发展经济学先驱们的两个论据都是已经破灭的理论。这种情况也就形成了取代他们所倡导的进口替代型工业化政策的面向出口型工业化政策得以出现、新古典学派得以复活的背景。新古典学派的复活及其在发展经济学的主流派地位的恢复与实施面向出口型工业化政策的发展中国家的增加,特别是亚洲 NIES 的兴起和发展同出一辙。

2. 面向出口型工业化政策的理论与现实

以上对一般理论进行了归纳,在此基础上,笔者根据亚洲 NIES 的经济发展机制的实际状态对此进行了批判。就亚洲 NIES 中有代表性的韩国来看,从当初的进口替代型工业化政策转为面向出口型工业化政策诚然是事实,但韩国绝对没有放弃进口替代,而是一直实施“双轨式”政策,即一边振兴通过此前的进口替代政策而成长起来的产业,一边把新的重点产业作为保护对象继续实施进口替代政策。就是说,进口替代已经与面向出口相互结合在一起。这样看来,由于将进口替代型工业化政策与面向出口型工业化政策视为二者择一或相互对立的政策,在后一种政策下能够取得良好的经济、工业化成果,因此劝告人们放弃前者,实施后者,这种问题的提起方式应该是有问题的。此外,亚洲 NIES 所实施的面向出口型工业化政策与新古典学派所设想的“自由放任”(laissezfaire)方法相去甚远。这里再

以韩国为例来看看。韩国政府明确地设定了重点产业,通过将强有力的国内产业保护与足以消除出口阻碍效果的强有力的促进出口政策结合起来,实现了工业化。以上批判了 80 年代占主流派地位的新古典学派经济学及其 NIES 论。

但是,进入 90 年代后,如后文所述,发展经济学又出现了明显不同于 80 年代的新的动向。这种动向很有可能成为意味着战后发展经济学再次转向的信号。第一章的目的在于探讨促进发展经济学重新转向的背景,看清 90 年代的新的方向,即探讨发展经济学的新动向。^①

二、结构调整政策与发展中国家“失去的 10 年”

1. 80 年代围绕发展中国家的国际经济环境的急剧恶化

就促进发展经济学重新转向的背景来看,如“南方委员会”的报告书《对南方的挑战》所强调的那样,首先必须指出的是围绕 80 年代

^① 在探讨第一章的 90 年代发展经济学的新动向这一课题时参考了以下这些研究成果:Renee Pendergast and Hans W. Singer (eds.), *Development perspectives for the 1990s*, Mcmillan, London U. K., 1991. Charles K. Wilber and Kenneth P. Jameson (eds.), *The Political Economy of Development and Underdevelopment*, 5th edition, McGraw-Hill, New York, U. S. A. 1992. John Toye, *Dilemmas of Development*, 2nd edition, Blackwell, Oxford, U. K. 1993. 石川滋:《发展经济学的基本问题》,岩波书店 1990 年版;谷浦孝雄:《亚洲工业化的轨迹》,亚洲经济研究所 1991 年版;涂照彦、北原淳编:《亚洲 NIES 与第三世界的发展》,有信堂 1991 年版;原洋之介:《亚洲经济论的构图》,利布罗波特 1992 年版;高原康郎:“发展中国家发展论的变迁(上、下)”,载日本进出口银行:《海外投资研究所报》,第 18 卷第 5、7 号,1992 年 5 月、7 月;等等。

发展中国的经济环境,尤其是国际经济环境的急剧恶化。^① 该报告书指出,回过头来看,虽然还有不少缺陷,但在 70 年代结束之前,通过“南部”的努力开发,整体的生活水平及人力开发的基础已经建立,但进入 80 年代后,“南部”各国受到突如其来的国际环境恶化的影响,其结果面临了从未经历过的经济发展危机。但是,这当然并不意味着 70 年代以前发展中国的经济就没有问题。众所周知,这些国家还存在着国际收支逆差和财政赤字这两大不均衡问题,这些问题只是由于国际性商业银行对发展中国的贷款——也包括欠考虑的贷款才没有显现出来。

由于 80 年代初发达资本主义国家的经济衰退,围绕发展中国的国际经济环境在 80 年代戏剧性地出现了恶化。其中必须提到以下 4 点。第一点是发达资本主义国家的经济衰退所导致的初级产品需求的萎缩及其贸易条件的恶化。在 80 年代期间,许多初级产品的价格降到了二战以来的最低水平,1989 年初级产品的平均价格比 1980 年降低了 33%(参照图 1-1)。^② 第二点是发达资本主义国家采取的抑制通货膨胀政策所带来的高利率负担。事实上,实际利率在整个 80 年代都意外地高。1963—1973 年平均实际利率为 2.64%,1974—1979 年为 0.97%,而 1980—1989 年达 5.85%,是 60 年代的 2 倍以上,70 年代的近 6 倍。^③ 从表 1-1 可以知道,贸易条件的恶化和高利率负担对发展中国家来说是多么沉重。撒哈拉以南的非洲为 GDP 的 1/7,南亚和拉丁美洲、加勒比海地区为 1/10,东亚也达到了 1/12,这些都对发展中国的宏观经济产生了影响。进而作为第三点,我们不能忽视发达国家对发展中国家极为重视的出口商品所实行的贸易保护主义的抬头。最后就第四点来看,如上

① The south commission, *the challenge to the south*, Oxford University Press, 1990, chapter 2. 室靖译:《对“南部”的挑战——“南部”委员会报告书》,国际开发杂志社 1992 年版,第二章。

② The World Bank, *World Development Report* 1990, 1990, p. 13.

③ Ibid., p. 15.